

Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

Feld: F 1 A

Reihe: 7

Grabsteinnummer: 1/2 Abmessungen (H/B/T): 108/97/20 cm

Aufnahme-/ Bearb.jahr: 1986/2003

Geschlecht: W

Nachname: (Buttenwieser, geb. Wäldler) **בוטטענוויעזער**

Vorname: (Sprinze) <Charlotte> **שפרינצא**

Vatersname: (Schlomo Lippmann) **שלמה ליפפמאון**

Name Gatte(in): Josef

Herkunftsort:

Geburtsdatum heb. /bürg.:

Sterbedatum heb. /bürg.: Am Vortag des heiligen Schabbat 13. Nissan 5687 / 15. April 1927

Begräbnisdatum heb. /bürg.:

Alter / Familienstand: 69 Jahre / verh.

Beruf / Gemeindestellung:

Form (Beschreibung): rechteckig mit dreieckigem Abschluss

Symbolik / Ornamentik:

Steinmaterial / Zustand: Granit

Sprache: Hebräisch

Text- / Sprachbesonderheit:

Bemerkung:

Literatur: Stadtarchiv Mannheim

Beurteilung	kulturhistorisch wertvoll	()	besonders wertvoll	()
	künstl./ formale Gründe	()	hist.- wiss. Gründe	()

Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

Geliebt und einander zugetan im Leben und im Tod nicht geschieden	υςρρβ τκ ο,υνχς οσηηφχ οηνγβςς οηχ ττω
Hier ruht	βωπ
Eine tüchtige Gattin ¹ dem Ehemann ihrer Jugend	σηρςγβ κγχκ κηφ ,ατ
Schatz ihrer Eltern und Pracht ihrer Kinder ²	σηβχ ,ρηπμ ,υχτ ,κςδξ
den Armen und Dürftigen reichte sie ihre Hände ³	σηση παρπ ισηχτς ηβγκ
Mögen sie die Pracht Ihrer Werke in den Toren rühmen ⁴	σηαγν ςςς υκκση οηργαχ
Es ist die sittsame Frau ⁵	,ρν ςγςβμς παητς πως
Sprintze, Tochter seiner Exzellenz, unseres Lehrers und Meisters	שפרינצע בת ה"ה ג"מ מוהר"ר δωςς ,χ τμβηρπα
Salomon Lippmann Wäldler	ργκςκγςς υβτνππηκ πνκα
Sie starb im Alter von 69 Jahren am Vortag des heiligen Schabbat	εωαωγ οσηχ πβα ψωξ ,χ πρψπβ
dem 13. Nissan 687, nach kleiner Zählung	εωπκ ζωπρ, ιξηβ δωη
Ihre Seele sei eingebunden in das Bündel des Lebens	πωχμβ,

¹ Sprüche 31,10

² Sprüche 17,6

³ Sprüche 31,20

⁴ Sprüche 31,31

⁵ BT Pessahim 108

Beurteilung

kulturhistorisch wertvoll ()
künstl./ formale Gründe ()

besonders wertvoll ()
hist.- wiss. Gründe ()